

PUBLIC COLLEGES ACT

**AURORA COLLEGE CAMPUSES
ESTABLISHMENT ORDER**

R-068-96

LOI SUR LES COLLÈGES PUBLICS

**ARRÊTÉ VISANT LA CRÉATION DES
CONSTITUANTES DU COLLÈGE**

AURORA

R-068-96

INCLUDING AMENDMENTS MADE BY

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

Copies of this consolidation and other Government of the Northwest Territories publications can be obtained at the following address:

Canarctic Graphics
5102-50th Street
P.O. Box 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Telephone: (867) 873-5924
Fax: (867) 920-4371

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

On peut également obtenir des copies de la présente codification et d'autres publications du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest en communiquant avec :

Canarctic Graphics
5102, 50^e Rue
C.P. 2758
Yellowknife NT X1A 2R1
Téléphone : (867) 873-5924
Télécopieur : (867) 920-4371

**AURORA COLLEGE CAMPUSES
ESTABLISHMENT ORDER**

The Minister, under section 4 of the *Public Colleges Act* and every enabling power, makes the *Aurora College Campuses Establishment Order*.

1. The Aurora Campus of Aurora College is established in the Town of Inuvik.
2. The Thebacha Campus of Aurora College is established in the Town of Fort Smith.
3. The Yellowknife - North Slave Campus of Aurora College is established in the City of Yellowknife.
4. The *Arctic College Inuvik Campus Order*, R.R.N.W.T. 1990, c.A-12, is repealed.

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./1997©

**ARRÊTÉ VISANT LA
CRÉATION DES CONSTITUANTES
DU COLLÈGE AURORA**

Le ministre, en vertu de l'article 4 de la *Loi sur les collèges publics* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement visant la création des constituantes du Collège Aurora*.

1. La constituante Aurora du Collège Aurora est créée dans la ville d'Inuvik.
2. La constituante Thebacha du Collège Aurora est créée dans la ville de Fort Smith.
3. La constituante Yellowknife North Slave du Collège Aurora est créée dans la cité de Yellowknife.
4. L'*Arrêté sur le campus du collège de l'Arctique à Inuvik*, R.R.T.N.-O., 1990, ch. A-12, est abrogé.

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/1997©
